

日米

THE JAPANESE AMERICAN... PUBLISHED DAILY AT 850 ELLIS STREET... SAN FRANCISCO, CALIFORNIA...

府縣議選

心反映如何

選挙の前後なる府縣議選... 選挙の結果は、地方の政治に如何なる影響を及ぼすか、その心反映如何を考察する。

元田花井兩氏立つ

同時代に辯護士開業の交誼を二十年の政敵たる恨を忘れて兩名士辯護

宇垣大將歸京す

十一月十日午前十時京城より... 宇垣大將が東京に帰京した。

東支鐵道の幹部

滿鐵當局と交渉のためか... 東支鐵道の幹部が満鐵當局と交渉している。

米價は益々下落するばかり

九月十二日は前日よりも更に下落... 米價が益々下落している。

再び大村に還る

昨朝七時過ぎ東京に向ひしも... 大村が東京から再び東京に還る。

岡山に不時着陸

十二日東京を發し朝鮮平壤へ向ふ歸還の途中... 岡山に不時着陸した。

二條厚基公薨去

十二日腦溢血で突然逝く... 二條厚基公が薨去した。

羅ックフマラー

建築費に二百萬を寄附す... 羅ックフマラーが建築費に二百萬を寄附した。

比律賓上院議長

軍人を推して彌次られ... 比律賓上院議長が軍人を推して彌次られた。

山頂に

一度も一度も倒れなかつた... 山頂に一度も一度も倒れなかつた。

山頂の雪

山頂に雪が積もつた... 山頂に雪が積もつた。

市民の同情を失ひ

四日頃から下火となる... 市民の同情を失ひ、四日頃から下火となる。

山形市の産業博

十一日より開會入場者殺到... 山形市の産業博が十一日より開會、入場者殺到。

砲艦進水式

上海で米國六隻竣工... 上海で米國六隻の竣工式が行われた。

總選擧平穩

連立内閣派優勢... 總選擧が平穩に進行し、連立内閣派が優勢。

天津に飛火

長江沿岸から... 天津に飛火が起きた。

山頂の雪

山頂に雪が積もつた... 山頂に雪が積もつた。

失はれたる

南京國民軍地を悉く奪還... 南京國民軍が地を悉く奪還した。

孫科未亡人

國賊だと罵る... 孫科未亡人が國賊だと罵られた。

鐵道從業者

總罷業終結... 鐵道從業者の總罷業が終結した。

新作上演

別荘附近の野外劇場で... 別荘附近の野外劇場で新作が上演された。

山頂の雪

山頂に雪が積もつた... 山頂に雪が積もつた。

山頂の雪

山頂に雪が積もつた... 山頂に雪が積もつた。

THE SUMITOMO BANK, LTD. Branches: 315 California St., San Francisco, Calif.; 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif.; THE SUMITOMO BANK OF CALIFORNIA, 400 L St., Sacramento, Calif.

住友銀行 株式會社 本店 大阪市北濱五丁目

文部省 尋常小學讀本 第一卷 至第十二卷

SK 家會合會 本會 415 S. Sacramento, Calif.

THE FUJIMOTO BILL BROKER BANK LTD. 藤本ビル 銀行

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd. 横濱正金銀行

大春堂 THE TAISHUN-DO 1423 KERN ST., FRESNO, CALIF.

日本料理 小川ホテル 423 California St., San Francisco, Calif.

帝國ホテル 121 S. San Pedro St., Tel. MEHO 828

日村旅館 117 N. San Pedro St., Tel. MEHO 969

機械發育器 瑞穂商會

親鸞聖人法話集 佛敎の現代思想

堂成大木青 1601 Geary St. S. F. Cal. Tel. West 5361



### 田中首相から 本紙一萬號に祝電

在米同胞及び日米親善  
の爲め御奮闘を祈る  
總領事館由昨昨日入電

本紙一萬號を發行するに際しては、日米親善の爲め御奮闘を祈る。在米同胞及び日米親善の爲め御奮闘を祈る。總領事館由昨昨日入電。...

### 賀川氏へ 社奉仕の 日米新聞社御中

賀川氏へ社奉仕の日米新聞社御中。...

### 英艦巡洋艦 コロムボ號 五日間碇泊

英艦巡洋艦コロムボ號五日間碇泊。...

### 電話料値上 大反對

電話料値上大反對。...

### 懸賞飛行で死んだ 飛行家の追悼會

懸賞飛行で死んだ飛行家の追悼會。...

### 可愛嬢さん達も混り 琵琶會秋季大會

可愛嬢さん達も混り琵琶會秋季大會。...

### 川崎眞雄氏 出張講演

川崎眞雄氏出張講演。...

### 太平洋横断飛行は 自殺的行爲だ

太平洋横断飛行は自殺的行爲だ。...

### 華村産レタスを 油紙に包み日本へ

華村産レタスを油紙に包み日本へ。...

### 市長選挙 投票機嫌の爲

市長選挙投票機嫌の爲。...

### 桑港の新舊總領事 武富君と井田君

桑港の新舊總領事武富君と井田君。...

### 面白かつた少女の手踊 彌生會の試演會

面白かつた少女の手踊彌生會の試演會。...

### 娘さん 可愛らしい

娘さん可愛らしい。...

### 僕が歸る 桑港へ

僕が歸る桑港へ。...

### 米國觀光團 大洋丸で 本日歸る

米國觀光團大洋丸で本日歸る。...

### けふ出帆 貨客共多量

けふ出帆貨客共多量。...

### 本省に 在るのだから

本省に在るのだから。...

### 御禮廣告 鈴木瀨子

御禮廣告鈴木瀨子。...

### 壁紙張替 ペンタ塗一切

壁紙張替ペンタ塗一切。...

### 最新刊書籍紹介

最新刊書籍紹介。...

### 信者に謹告

信者に謹告。...

### 桑港市場にて 新開業

桑港市場にて新開業。...

### 彌生會の試演會 出物一粒攪りの大物

彌生會の試演會出物一粒攪りの大物。...

### 娘さん 可愛らしい

娘さん可愛らしい。...

### 僕が歸る 桑港へ

僕が歸る桑港へ。...

### 米國觀光團 大洋丸で 本日歸る

米國觀光團大洋丸で本日歸る。...

### けふ出帆 貨客共多量

けふ出帆貨客共多量。...

### 本省に 在るのだから

本省に在るのだから。...

### 御禮廣告 鈴木瀨子

御禮廣告鈴木瀨子。...

### 壁紙張替 ペンタ塗一切

壁紙張替ペンタ塗一切。...

### 最新刊書籍紹介

最新刊書籍紹介。...

### 信者に謹告

信者に謹告。...

### 桑港市場にて 新開業

桑港市場にて新開業。...

### 彌生會の試演會 出物一粒攪りの大物

彌生會の試演會出物一粒攪りの大物。...

### 娘さん 可愛らしい

娘さん可愛らしい。...

### 僕が歸る 桑港へ

僕が歸る桑港へ。...

### 米國觀光團 大洋丸で 本日歸る

米國觀光團大洋丸で本日歸る。...

### けふ出帆 貨客共多量

けふ出帆貨客共多量。...

### 御禮廣告 鈴木瀨子

御禮廣告鈴木瀨子。...

### 壁紙張替 ペンタ塗一切

壁紙張替ペンタ塗一切。...

### 最新刊書籍紹介

最新刊書籍紹介。...

### 信者に謹告

信者に謹告。...

### 桑港市場にて 新開業

桑港市場にて新開業。...

### 彌生會の試演會 出物一粒攪りの大物

彌生會の試演會出物一粒攪りの大物。...

### 娘さん 可愛らしい

娘さん可愛らしい。...

### 僕が歸る 桑港へ

僕が歸る桑港へ。...

店商つろよ  
1300-4th St., Sacramento, California.

電話用品  
電気用品

安藝ホテル  
AKI HOTEL

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣

堀兄弟農産商會  
堀次郎 堀愛次郎 堀龍雄

桑港農産商會  
農産物委託販賣









Japanese American News THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN...

Japan's Industrial Accord with China

In a paper presented before a Forum on Industrialization of the Orient, during the July Conference of the Institute of Pacific Relations at Honolulu...

"Another interesting development is the cooperative movement which has made a rapid growth in modern Japan. In fact, we have in Japan today over 14,000 cooperative associations with a total membership of more than 3,000,000.

"This new development in the cooperative movement gives us a key to the solution of the difficult problem of Japan's relations to China's awakening industrial life. As most of the goods exported to China can be produced in China, our industry will surely suffer if China develops her industries under the protection of a stable government...

"If industries be gradually transformed to the cooperative basis, we need not necessarily have the clashes of interests among the powers and China. If Japan and China can build up their respective industries in this spirit of cooperation which is somewhat different from that prevailing in western industrial countries, then, I believe, the future of the Far East as well as the whole world will be rather bright. And it will present solution of one of the greatest problems which the world is facing now—the problem of rescuing the world from the menace of Bolshevism, as well as from the evils of capitalism."

"China is a sleeping giant—having nightmares." —Salt Lake Telegram

ECONOMIC BOYCOTT IS AIM OF ANTI-JAPANESE MOVEMENT IN MANCHURIA

Chinese Railway Officials To Confer with Japan On Situation

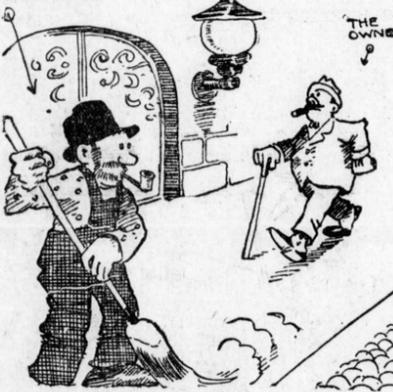
TOKYO, September 12—With great rapidity, the anti-Japanese movement in Mukden is spreading to all parts of Manchuria and is assuming the form of economic boycott of not only Japanese goods but also of Japanese capital and personnel.

American Airmen Forced To Land

TOKYO, September 12—The two American around the world aviators, Edward F. Schlee and William S. Brock, left Omura this morning at 7:15 for Kasumigaura Field near Tokyo but were forced back to Omura on account of bad weather. They plan to hop off for their destination tomorrow morning.

THINGS THAT NEVER HAPPEN

THE SUPERINTENDENT OF A BIG APARTMENT HOUSE WHO DOESN'T DRESS BETTER THAN THE OWNER



"Cho-cho"

By Iwao Kawakami

"I live today," You seem to say, As you start and sway, On fragile flowers. In hesitant haste, You dance to taste The sweetness and scent Of each moment Of the passing hours And summer showers. You call, "Come away— Be light and gay! I personify The longing sigh And trembling joy. Of a hungry boy And a blushing miss In their first kiss. Yesterday I shed My crawling body of green— Today I am seen Fluttering everywhere. Drinking in honey and air! Tomorrow I am dead. Think not—brood not—away! I must live today."

'SOBETSU-KAI' GIVEN BY BERKELEY FELLOWSHIP TO DR. H. GUY ON SUNDAY

Many Members and Guests Honor Prominent Lecturer

THE VOICE It is hard for us to believe And we sorrow That tomorrow You must leave For our beloved Japan! So often have we met And worked as one, It will be hard to forget Our present pain To find you have gone— And yet we rejoice For we know You are a man Whose splendid voice Will echo and re-echo In very listening heart. So with these words we part: "Return safely to us again."

BERKELEY— In order to honor Dr. and Mrs. Harvey H. Guy, who are leaving for Japan, Tuesday, on the Taiyo Maru, the members of the Fellowship and the Dwight Way Christian Church decided to make their "supper" meeting a "sobetsu-kai" starting from six o'clock, last Sunday night.

RECEPTION IS ALSO WELCOME PARTY

Mr. Ben Watson had been scheduled to be the special speaker of the evening, but when he introduced Mrs. Watson, who had recently arrived from Los Angeles, the "sobetsu-kai" also turned out to be a "kangei-kai." The reception was unusually well attended with more than thirty-five students from the University of California alone, besides some from the Alumni Association, and guests from Alameda, Irvington, Livingston, and Stockton.

MIXED REFRESHMENTS ARE ENJOYED

Words of farewell and welcome were given in Japanese and English by the representatives of those present and, the reception closed at ten o'clock with tasty refreshments of tea, "sushi", fruits, and "manju".

San Francisco Y.W.C.A.

Miss Sumie Yamamoto, secretary of the Japanese Y.W.C.A. of this city, attended a conference of city 'Y' secretaries at Steven Creek, near Los Altos, last Sunday. Five other secretaries attended this meeting which was devoted to making of the future plans for the Girls' Reserves.

Young Pharmacists of S. F. Hold Reception

Alumni and Undergraduates Honor New Students At Party

On Friday, September 9, a banquet was held at "The China" restaurant by the Koyu-Kai, an organization consisting of the alumni and the students of the California College of Pharmacy in San Francisco, for the purpose of welcoming freshmen to the college and for the installation of new officers for the fall term.

TWENTY-FIVE PEOPLE ATTEND PARTY

Mr. Arai, alumnus and well known pharmacist of this city, presided over the meeting which was comprised of 25 people, both alumni and students. A short address by the chairman and self-introduction of all those present was followed by the election which resulted in the following: President—Junichi Shimada Vice-Pres.—S. Yabe Treasurer—Saburo Ishikawa Secretary—Florence Noyoshi Asst. Sec'y—Eitaro Nakayama

Noted Aristocrat Passes Away

TOKYO, September 12—Prince Atsumoto Nijo, member of the Upper House and scion of one of the oldest of Japanese aristocratic families, died suddenly this morning. He was educated in England.

Salinas S.S. Social Draws Young, Old

SALINAS—A delightful Sunday School social held last Friday night at the local Presbyterian Church was attended by a large crowd. Young and old people took part in games and entertainment.

TORCH BEARERS' FURNISH REFRESHMENTS

The "Torch Bearers" furnished the victuals; girls contributing the cakes and boys donating the ice cream. Postponement of the Rally Day was announced, September 11 to 18. A more complete program will be presented at that time.

BIG AUDIENCE ENJOYS ENDEAVOR BENEFIT IN S. F. SATURDAY NIGHT

"Flowers for Flossie" Proves Clever Surprise Comedy

An exceedingly lively and entertaining program was given on Saturday night in this city at the Reformed Church by the Christian Endeavor Society, and three hundred spectators that thronged the hall were kept in continual laughter by the clever skits, movie, and the humorous and surprising play, "Flowers for Flossie".

PIANO SOLO IS ENJOYED

The program started with an address of welcome by Yoshio Hayashi, president of the society, who was followed by the popular second-generation pianist, Saku Baba, whose rendition was generously applauded. A movie, "Felix the Cat" amused the audience, while a boys' chorus sang two popular songs and received an encore.

"A SUMMER NIGHT" IS ROMANTIC SKIT

A romantic moonlight skit, "A Summer Night", ably presented by Misses Ogawa, Imai, Bepp, Kawakami, Tsujisaka, and Fujiwara, received an encore. This was followed by an accomplished saxophone duet by Kotaro Oku and Tsune Baba. The number before the main attraction of the evening was a humorous monologue by Hana Kawakami, who interpreted in "Clem and I", the bewilderment of a country girl upon visiting a huge metropolis.

STAGE EFFECTS ARE WELL PRESENTED

A delightful part of the play and skit was the effective scenery, painted by Mr. Mukoyama, and the lighting effects produced by Francis Hayashi. The play was coached by David Yamakawa, while Emily Sano coached the chorus. During the intermission, the Endeavor girls sold candies.

ALAMEDANS COP TROPHY IN DOUBLE 6-3 VICTORY

S. F. Protonians Drop 6-3 Contest to Alamedans Showa Wins Second Tilt from Laundry Team

ALAMEDA—Upsetting all dope on the baseball "tai-kai" held here last Sunday, the local Taiiku Babes carried off a beautiful silver trophy presented by the Conference members, by defeating the two San Francisco baseball squads, Y.M.B.A. Protons and the Showa Athletic Club, both by a score of 6-3.

With four teams entered in the Sunday's competition, Proto, Showa, Union Laundry, and Alameda Babes, each confident of a victory, the battle royal started at 10:20 a.m. with the first playoff between the Protos and the Alamedans.

Proto 3—Alameda 6

The scrappiest contest of the day's tournament was the battle between the City boys and the clever Islanders who opened up their trick bag of strategy at every tight moment. Holding a lead of 3-1, the fighting Protos stuck obstinately to the high spirit of victory until the fatal seventh period negotiated by the Alamedans after replacing Inouye and Nakayama with Takakura and Moriwaki, heavy hitters of the Alameda regulars.

Moriwaki's leadoff started a five-run rally to clinch the final count for the Islanders, 6-3. The Protos threatened twice with full bases, but lack of opportune bingles failed to register runs. Batteries: Protos—Ouye and Yasukawa; Alamedans—Takao and Maruyama.

Showa 13—Union Laundry 4

In the second fracas of the elimination tilts, the Showa boys shot ahead with eleven runs in the first two cantos of play, featured by plenteous hits and errors, plus bad breaks. Two more tallies registered in the fifth spelled decisive victory for the City warrior, while the Union Laundrymen gleaned four runs by a belated rally.

Batteries: Showa—Nambu, Nakamoto, and Bee Uyeda. Union Laundry—T. Takaki, Shintaku, and Frank Kiino.

A.T.K. 6—Showa 3 The final game of the tourney played between the winners of both semi-final playoffs, was

Huge Banquet Follows Tourney

Immediately following the Bay region baseball "tai-kai" held at Alameda last Sunday, the four participating teams with their managers and promoters joined in a huge banquet at the Oakland Peking Low. Over fifty were present to enjoy the most delicious Chinese dinner after a strenuous day in the hot diamond.

REPRESENTATIVES OF FOUR TEAMS SPEAK

Mr. Harry Kono, promoter and manager of the Alameda Taiiku-Kai, acted as chairman and gave a short speech on the purpose of sport and its benefits. Representing the San Francisco Showa Athletic Club, President Ro Uyeda responded with few words of appreciation, followed by manager Tabata of the Union Laundry nine. President Taniwaki of the S. F. Proto Club also rendered his appreciation for the hearty co-operation of the teams.

PERSONAL

Peter Hotta STOCKTON—Pete Hotta will return to the Hawaiian Islands after staying in this city for two years, during which time he completed his secondary education. While in this city, Pete shone in various sports, being with the Yamato baseball nine and he also took part in basketball and football games as a member of the Pirates' Club.

231 E. First St., Los Angeles Phone VA(2-3333)0607

皆様の 推見委員会



ボイさんのオーバコート 十三弗五十仙 七弗五十仙 十二弗 十一弗五十仙



ボイさんの四ツ組スーツ (コート、ベスト、& ジャケット) 十三弗より



九月十三日 皆様今日は九月の十三日です 例年の通り本日は何れもフェルトをかき下さい

御婦人用「秋」のオーバーコート 上品好みの方々には 五十二弗五十仙 十九弗五十仙 三十九弗五十仙